

Số: SCSC22/G/TB/83

Ho Chi Minh City, 08th February 2022

Kính gửi: QUÝ KHÁCH HÀNG
To: ESTEEMED CUSTOMERS

Công ty Cổ Phần Dịch Vụ Hàng Hóa Sài Gòn (SCSC) trân trọng cảm ơn sự hợp tác của Quý khách hàng trong thời gian vừa qua. Để chuẩn bị cho việc tổ chức giao/phát hàng online, tạo sự thuận lợi cho khách hàng cũng như tính toán tự động trên hệ thống, chúng tôi sẽ điều chỉnh cách tính miễn phí lưu kho vẫn giữ nguyên 3 ngày nhưng cách tính sẽ thay đổi như sau:

Saigon Cargo Service Corporation (SCSC) would like to appreciate your support and cooperation during the past time. In order to prepare for the arrangement of online delivery, creating convenience for customers as well as automatic calculation on the system, we will adjust the calculation of free storage for 3 days, but the calculation will be different change as follows:

Công ty SCSC xin được thông báo đến Quý khách hàng một số điều chỉnh cách tính lưu kho trong bảng giá của SCSC có hiệu lực vào ngày 01/03/2022.

SCSC would like to announce that we will apply the adjustment to the calculation method of storage charges from 01st March 2022 as following.

STT Seq.	Nội dung Content
1	Giá lưu kho – storage charge
1.1	Giá lưu kho (hàng nhập khẩu) – General cargo (import) Không tính lưu 3 ngày kể từ ngày chuyến bay đến (bao gồm ngày Chủ nhật và ngày lễ nếu có), Chủ nhật và các ngày lễ. - Free storage for three days from flight arrival day (including Sunday and public Holidays, if any), Sundays, public holidays
1.2	Giá lưu kho (hàng xuất khẩu) – General cargo (export) Không tính lưu 3 ngày kể từ ngày tiếp nhận (bao gồm ngày Chủ nhật và ngày lễ nếu có), Chủ nhật và các ngày lễ. - Free storage for three days from acceptance day (including Sunday and public Holidays, if any), Sundays, public holidays



Một lần nữa xin cảm ơn Quý khách hàng và mong tiếp tục nhận được sự đồng hành của Quý khách hàng trong thời gian tới.

SCSC looks forward to your continued support and partnership in the upcoming time.

Trân trọng cảm ơn.
Thank you and best regards,

P. TỔNG GIÁM ĐỐC
Deputy Managing Director



Nguyễn Châu Sơn

